

教育部補助中小學辦理「學校本位國際教育計畫」SIEP 計畫執行成果報告

壹、「學校本位國際教育」(SIEP) 申請表(主辦學校)

學校名稱	明道高級中學			
學校代號	061313			
學校地址	台中市烏日區中山路一段 497 號			
學校類別	<input type="checkbox"/> 國立 <input checked="" type="checkbox"/> 教育部所屬私立 <input type="checkbox"/> 直轄市立 <input type="checkbox"/> 直轄市私立 <input type="checkbox"/> 縣(市)立 <input type="checkbox"/> 縣(市)私立 (下拉選單勾選)			
學校層級	<input checked="" type="checkbox"/> 高中 <input checked="" type="checkbox"/> 綜合高中 <input checked="" type="checkbox"/> 國中 <input type="checkbox"/> 國小(下拉選單勾選)			
行政區域	台中市			
學校規模	全校班級數	153	含全校日夜間及進修學校等核定之全校編制班之班級總數和學生總人數	
	全校學生數	7580		
	全校教師數	317	編制內之專任教師(包含教官及護理教師)	
申辦計畫類別項目	計畫名稱		計畫類別	計畫項目
	1. 明道中學 2012 泰北服務學習		國際交流	國際志工
	2.			
	3.			
	4.			
聯絡人	姓名	林雯琪	電話	04-35056390
	行動電話	0935-703507	E-mail	linwc@ms.mingdao.edu.tw

貳、「學校本位國際教育」(SIEP) 申請表(合辦學校)

無合辦學校

參、辦理計畫一覽表

計畫編號	計畫名稱	計畫類別 (下拉選單)	計畫項目 (下拉選單)	參與計畫人數			計畫申請經費
				教師人數	學生人數	弱勢學生人數	
1	明道中學 2012 泰北服務學習	國際交流	國際志工	4	58	0	409,030

肆、經費與進度執行情形

國際交流類 SIEP 計畫名稱：明道中學 2012 泰北服務學習

進 度			經 費		進度落後之因素及彌補作法
事項	預定完成日期	執行進度(%)	核定金額	執行情形(%)	
行前探勘	101.02.08	100%			
提出校內教育旅行計畫書	101.03.08	100%			
招募學生	101.04.06	100%			
行前說明會	101.04.11	100%			
甄選學生	101.04.12	100%			
和旅行社簽約	101.05.25	100%			
行前培訓	101.06.22	100%	96,000 (課程終點費)	100%	
行前手冊	101.06.27	100%	1,109 (印刷費)	100%	
出團	101.07.02	100%	4000*58+8000*5 (機票)	100%	
返國	101.07.19	100%			
平均執行進度 100%			經費執行率 100%		

伍、學校實施 SIEP 目標達成情形檢核

國際交流類 SIEP 計畫名稱： 明道中學 2012 泰北服務學習

一、學校國際教育本位計畫目標操作型定義數目統計表

目標	操作型定義數目	
	上年度	本年度
1.國家認同	6 個	6 個
2.國際素養	3 個	3 個
3.全球競合力	5 個	5 個
4.全球責任感	3 個	3 個
共計	17 個	17 個
本年度增減情形	本年度－上年度＝ <u>0</u> 個	

二、學校國際教育本位計畫目標達成情形檢核表

目標	重點推動指標	操作型定義(請填寫文字)	實施前(100學年度)評估分數					實施後(101學年度)評估分數					未達成說明		
			1	2	3	4	5	與目標之差異	1	2	3	4		5	與目標之差異
1. 國家認同	1.深入了解了自我文化的特質	認知 1-1-1 能透過資料檢索認識中國歷史發展過程中思想、文化、社會制度、經濟活動與政治興革等特質。				▲							▲	0	教師於課堂上先讓同學個別收集資料，並邀請幾位同學上台分享，接著針對同學的報告徵求補充意見，然後老師再針對大家不足之處進行提示。於下一堂課前請同學以書面報告彙整資料交由老師批閱。在書面報告中可以顯見同學們都能掌握相關特質。
		情意 1-1-2 能欣賞並簡報中華文化的內涵與價值。			▲							▲		-1	教師先就此一操作行定義請同學提出想法，發現同學在「文化價值」的掌握度不足。而後延續上一堂的認知學習成果，分享同學們的彙整成果，並採分組方式請同學討論後簡報「中華文化的內涵與價值」，藉由團體激

目標	重點推動指標	操作型定義(請填寫文字)	實施前(100學年度)評估分數					實施後(101學年度)評估分數					未達成說明		
			1	2	3	4	5	與目標之差異	1	2	3	4		5	與目標之差異
															盪,發現同學們的認知程度明顯提升。
		技能 1-1-3 能舉出十個足以代表中華文化的事物並提出摘要性說明。			▲								▲	0	延續前兩階段教學與學習成效,讓同學們從原本模糊籠統的概念中跳脫,可以明確提要並有具體的來龍去脈說明,甚至可以明顯看出舉一反三的效果。
	3.體認國家在國際社會的特殊處境	認知 1-3-1 能收集資料並分析國家的組成及其目的。				▲							▲	0	此一操作型定義除了讓同學們整理課本上所學到的概念,並經由教師所設計的時事學習單進一步檢核學習成效,同時強化同學對此一命題的正確認知。
		情意 1-3-2 能經由小組討論說明今昔中華民國與亞洲及全世界的互動關係。		▲									▲	-1	課程進行前的抽問結果顯示大半同學對於所謂的互動關係缺乏明確認知,教師以實例進行說明及重點分析後,採分組方式讓同學們藉由資料收集、徵詢師長意見及討論等方式整理並提出簡報,同時開放各組間互相提問,達成預期的學習效果。
		技能 1-3-3 能舉出兩個國際間因利益競爭造成衝突、對立與結盟的例子,並提出個人見解。		▲									▲	-2	課程進行前教師設計學習單請同學就已有的認知作答,發現同學對於「衝突、對立與結盟」的解讀不足以致概念模糊,教師以一個例證進行深度剖析後,請同學以書面報告的方式提出兩個國際間因利益競爭造成衝突、對立與結盟的例子,其中半數以上同學都能提出相當具體而客觀的見解。
		平均分數			▲								△		-0.5
2. 國際素養	4. 接觸並認識國際及全球議題	認知 2-4-1 能運用電腦網路,蒐集資訊,整理近十年來重要國際議題。			▲								▲	0	經過教師在課堂上的說明,讓同學們對所謂的「國際議題」有更明確的認知之後,請同學們運用工作進行資料收集及彙整,成效顯著。最後藉由分享讓同學們比較自己與別人

目標	重點推動指標	操作型定義(請填寫文字)	實施前(100學年度)評估分數					實施後(101學年度)評估分數					與目標之差異	未達成說明		
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5				
合力	合作實際運作情形	際間衝突和合作的原因,並提出增進合作和化解衝突的途徑。													遍不足的。教師在課前藉由問卷進行先備知識分析也發現大半同學在這方面缺乏正確認知,因此以課堂引導及資料收集的方式協助同學認識此一命題。70%左右的同學經過學習之後,已經能藉由資料閱讀彙整出國際間衝突和合作的原因,但只有42%左右的同學可以提出增進合作和化解衝突的途徑。可見此一命題在未來有持續加強之必要。	
		情意 3-1-2 能經由小組合作收集近十年有關全球環境和人類發展的重要新聞,提出簡報並分享心得。				▲		-1						▲	0	同學們平常在課堂上及校本特色活動中已經建立對全球環境議題的高度認知,再加上學校在4月底舉辦為期一週的ENO(全球環境線上組織)亞太年會,因此普遍具備這方面得先備知識。但在有關人類發展的議題上就有18%左右的同學稍嫌不足,因此,老師透過小組合作的方式以團隊力量協助認知落後同學迎頭趕上,並且藉由心得分享的方式讓同學們從其他組別所提出的報告中學習新知,最後再以學習單方式驗收成果,成效顯著。
		技能 3-1-3 能舉出三個全球面臨與關心的課題(如環保、飢餓、犯罪、疫病、基本人權、經貿與科技研究等),分析因果並提出具體解決方案。		▲					-3			▲			-2	本課程的操作原則為承接上一個課程,檢核同學們對全球議題的掌握度,並引導同學解讀資料,深入思考、批判,提出個人見解。實施結果未盡理想,原因是80%的同學選擇環保、飢餓等議題,顯見學習觸角尚未延伸,仍以生活及學習過程中已知的事件為主,對其他議題缺乏關注。再者,大部分同學可以明

目標	重點推動指標	操作型定義(請填寫文字)	實施前(100學年度)評估分數					實施後(101學年度)評估分數					未達成說明			
			1	2	3	4	5	與目標之差異	1	2	3	4		5	與目標之差異	
2.強化學生的多元外語能力、專業知識與技能															確分析因果但無法有效提出解決方案。未來應在這方面進行一系列進階性課程規劃,藉由國際教育專題提升同學們的國際競合力。	
		認知 3-2-1 能利用簡單工具書(如字典)及電腦網路收集並介紹五個不同語系地區日常生活用語的異同及用法。				▲								▲	0	同學們運用學習工具的能力相當強,因此老師將本課程的認知重點放在異同及正確用法上,主要是建立同學們對不同文化的了解及尊重,養成入境隨俗的態度。經過同學們的分享,全體同學均能熟悉此一學習模式並養成資料收集與正確認知的習慣。
		技能 3-2-3 能應用基本的外語能力,介紹一個該語系國家的環境特色及人文活動。				▲								▲	-1	為達成此項指標,教師透過簡報分享的方式讓同學們學習運用上一個課程所建立的能力進入深度的環境與文化認知。課程前只有48%的同學可以分享一些淺層的認知,經過老師引導並說明資料閱讀及整理的技巧之後75%的同學所分享的內容已經有一定的深度。未來在這方面的訓練應該繼續加強,提高達到標準的學生比例,同時提升每個同學對內容的深度了解。
	平均分數					▲								▲	-1	
4.全球責任感	5.從日常生活中養成生命共同體的概念	認知 4-5-1 能經由小組討論舉出三個國際事例,說明何謂生命共同體。												▲	-1	課程實施前,教師藉由問卷發現同學們對於「生命共同體」的認知不足,因此在課堂上以實例方式讓同學們建立正確的認知,然後透過小組討論的方式,透過同儕引導協助同學針對實際案例參與討論以加深印象。教師從小組報告及報告後的提問中發現學習成效相當明顯。
		情意 4-5-2 能藉由資料												▲	-2	這項課程的進行成效不盡理想,原因是大部

目標	重點推動指標	操作型定義(請填寫文字)	實施前(100學年度)評估分數					實施後(101學年度)評估分數					未達成說明			
			1	2	3	4	5	與目標之差異	1	2	3	4		5	與目標之差異	
		閱讀了解並介紹三個事例，說明人類成長的歷程中，社會如何賦予各種人不同的角色與機會。														分同學始終局限在有限的知識及經驗範疇中，對於操作型定義中所謂的「各種人」概念模糊，視野也不夠寬廣。經過老師以舉例方式引導學習之後，雖然有53%的同學已經可以適度延伸觀點，但仍仍有47%的同學無法有效透過資訊的蒐集及閱讀開拓自己對於這項議題的認知。未來應該把握機會教育讓同學們透過事實的學習補足生活經驗的不足。
		技能 4-5-3 能運用團隊合作的力量，針對近十年來一個重要的國際議題，具體分析正反認知及作為下的不同影響，以印證生命共同體的重要性。		▲				-3					▲		-1	承接上述兩個課程，希望引導同學能從不同角度思考事件，並且以邏輯思考的方式分析不同觀點及作為所產生的影響。這項學習經驗因為奠基於上述先備知識及能力，因此在進行此項課程時，可以明顯看出同儕間的能力落差。因此老師配合小組報告及時給予回饋及引導，並且讓接下來報告的小組有時間可以討論修正，因此明顯看出經過再三學習之後愈後面的小組愈精準提出看法。為此，老師也鼓勵已經完成報告的小組可以提出補充。如此反覆操作下，學習成效明顯突破瓶頸，有預期中的成效。
		平均分數		▲				-3					△		-1.5	

備註：1.評估分數 1 代表 20%以下學生能做到；2 代表 21~40%學生能做到；3 代表 41~60%學生能做到；4 代表 61~80%學生能做到；5 代表 81%以上學生能做到。

2.「與目標之差異」之計算方式：達成目標為 5 分，故以評估分數 -5 則為「與目標之差異」，例如：評估分數為 3.5，則「與目標之差異」應為 $3.5 - 5 = -1.5$ 。

三、學校國際教育本位計畫量化與質性執行成果

國際教育相關課程及教學活動		質性說明	量化說明
		請說明學校推動之項目與內容	
執行情形	(一) 外國學校、師生來訪活動暨中小學生訪問研習	101.02.02 北京四中、北京十中蒞校參訪，以「越讀悅讀，青年論壇」為主軸，內容包含從閱讀到思考到表達，以及數位閱讀實作與體驗。	共 50 位明道學生擔任接待志工
		101.03.06-101.03.08 新加坡立化中學科學課程交流及自然人文參訪之旅，除體驗校內科學課程外，也至烏日仁德社區進行老人居家服務，體驗台灣的社會關懷活動。	3 位領隊老師、40 位學生，由 20 位明道學生擔任接待志工
		101.09.16-101.09.25 新加坡萊佛士中學來訪進行領導知能及自然人文參訪之旅，課程內容含多元閱讀與水準思考、社區老人居家關懷、科學探索課程、傳統工藝之美、社會關懷、生活探索課程、部落原住民文化體驗和青年論壇。	2 位領隊老師、20 位學生，由 65 位明道學生擔任接待志工
		101.11.30 新加坡萊佛士女中暨聖若瑟書院蒞校參訪，體驗明道特色閱讀課程，利用主題式閱讀體驗與實務演練，從影像到文字用閱讀開啟生命視野。	6 位領隊老師、39 位學生
		101.12.01-101.12.10 華語文地區高中生閱讀台灣深度文化之旅，環島台灣，藉由主題論壇培養青年學子「建立觀點」及「論述議題」的能力，引導學員從隊在地文化的認知與認同出發，學習提升人生視野，用一定的高度及格局，面對全球化地必然趨勢，培養世界公民素養，以全球責任及全球競合的胸襟攜手迎向未來，與世界接軌。。	北京四中 2 位領隊老師、6 位學生 + 上海復旦附中 1 位領隊老師、8 位學生 + 新加坡南僑中學 1 位領隊老師、6 位學生 + 新加坡萊佛士女中 1 位領隊老師、7 位學生 + 新加坡藝術學校 1 位領隊老師、4 位學生 + 新加坡公教中學 2 位學生 + 新加坡行知文教中心 1 位領隊老師 + 明道中學 6 位領隊老師、28 位學生
	(二) 本國學校、師生出訪活動	101.04.01-101.04.08 高一、高二學生北京國際教育旅行參訪北京四中，北京四中是大陸著名的中學，大部份畢業生均升入北大或清華大學，學生表現極佳，每年國際奧林匹克數理競賽總是常勝軍。十年來本校每年都組成遊學團至北京四中參訪，獲得很好的迴響，大部份同學都認為可以學習到四中同學自學自律的精神，對我們同學有相當的鼓勵	2 位領隊老師、23 位學生

	作用。藉此參訪活動可擴展學生國際視野，並激發更強的學習動機及更遠大的人生志向。	
	101.04.04-101.04.10 高中生新加坡主題式深度交流計畫，前往新加坡萊佛士中學和當地學生交流，依該校教學特色安排同學及老師於課堂參與校際交流學習，並針對領導知能、全球議題、跨文化比較等主題進行深度討論。	2 位領隊老師、20 位學生
	101.04.17-101.04.21 綜高部餐旅群學生新加坡國際美食展海外教育旅行，藉由觀摩國際美食競賽提昇選手之專業技能，並體驗體驗文化及料理之間的強烈關聯。	1 位領隊老師、17 位學生
	101.06.26-101.07.21 國三學生澳洲昆士蘭州教育部國際菁英學生領導統御暨學校體驗計畫，昆士蘭州政府為培育新世紀領導統御人才與潛能開發訓練中心，特別設計專業課程，提供學校多元學習方案，透過浸潤於全英文環境的澳洲政府公立學校上課，從正規的學校教育與實際的日常生活中加強聽力與口語訓練，培養英語思考邏輯的概念。澳洲學校提供一對一的學伴，除混班上課以外，也融入澳洲傳統家庭生活，培養獨立自主生活能力，學習分享與共有的相處精神，進而鍛鍊領導統御與領袖特質。	3 位領隊老師、57 位學生
	101.07.01-101.07.12 高一、綜一學生馬來西亞志工服務學習，服務地點包含馬來西亞芙蓉中華中學、中華小學、培華小學，透過更多的牽線與交流，讓台灣到馬來西亞的志工團隊能夠串連起來，發揮更大的力量。也希望在服務過後，可以繼續在這個議題上多交流，推出一個更全面的志工服務計畫。	3 位領隊老師、36 位學生
	101.07.05-101.07.26 國二、國三學生芝加哥伊利諾理工大學 IIT 科學營，由 IIT 科學與數學教育研究所為明道學生量身打造規劃，提供探究式課程及活動，由實驗、動手作、分組合作學習等，激發孩子們的思考力及創造能力。課程內容以一般探索活動(General Exploratory Activities)、小組訓練活動(Group Training Activities)以及個人與小組實際問題探究(Individual and Small-group Investigation of Real Problems)等創造性學習的情境設計，讓孩子充分建構多元智力。	2 位領隊老師、20 位學生

	<p>101.07.06-101.07.23 綜高部商管群學生澳洲昆士蘭州教育部 EQI 國際菁英學生學習體驗之旅，完全融入澳洲當地學校學習環境，以昆士蘭州政府學校標準教材，依學生的學習科目分組上課；根據學校課表與當地的同年齡和科目的學生一起上課。</p>	<p>1 位領隊老師、20 位學生</p>
	<p>101.07.07-101.07.27 高一、高二學生英國倫敦南岸大學暨義大利國際教育旅行，透過語言課程和文化課程，讓學生到英國體會此歷史悠久的優雅文化。</p>	<p>2 位領隊老師、27 位學生</p>
	<p>101.07.08-101.07.20 國一、國二學生加拿大溫哥華哥倫比亞大學教育旅行，參與英屬哥倫比亞大學運動與娛樂中心主辦並由語言中心提供師資的暑期國際遊學課程，與來自不同國家學生共同參與，透過英語學習與活動交流，結交國際友人，開拓國內學生之國際視野。</p>	<p>2 位領隊老師、36 位學生</p>
	<p>101.08.10-101.08.19 綜高部餐旅群、科技群學生澳洲昆士蘭州布里斯本南大都會科技學院 MSIT 教育實習，運用澳洲黃金海岸地區龐大餐飲旅相關產業的資源，與技術學院餐飲教育課程為主軸，規劃產學合一的理論與實習結合課程。</p>	<p>3 位領隊老師、42 位學生</p>
	<p>101.10.14-101.10.21 高二 1 上蘇杭國際教育旅行參訪復旦附中並進校交流，因上海蘇州杭州是人文薈萃的地方，上海復旦附中學生表現非常傑出，很高比例升入北大、清華及國家級重點大學，適合語文組同學參訪學習。相信大陸名校學生優異的表現，以及江南之人文將有助於我們同學有更高的眼界，使之有更強的學習動機及更偉大的志向。</p>	<p>2 位領隊老師、41 位學生</p>
	<p>101.10.14-101.10.21 高二 2 北京國際教育旅行參訪北京四中並進校交流，北京四中是大陸著名的中學，大部份畢業生均升入北大或清華大學，學生表現極佳，每年國際奧林匹克數理競賽總是常勝軍。十年來本校每年都組成遊學團至北京四中參訪，獲得很好的迴響，大部份同學都認為可以學習到四中同學自學自律的精神，對我們同學有相當的鼓勵作用。藉此參訪活動可擴展學生國際視野，並激發更強的學習動機及更遠大的人生志向。</p>	<p>2 位領隊老師、42 位學生</p>

	101.12.16-101.12.20 綜高部設計群二年級學生日本關西工藝文化研習營，參訪造形藝術大學、京都銅駝美術工藝高校，參加工藝傳統教學，與當地文化融合，並專業見習，實地訪問大學設計相關環境，開拓國際視野、實際接觸大學之設計教育學習及展開師生交流座談活動。	2 位領隊老師、39 位學生
(三) 參與國際網路交流計畫	無	
(四) 參與國際會議或競賽	101.03.12 綜高部餐旅群學生參加「2012 第五屆馬來西亞檳城廚藝大賽」之家禽類、海鮮類、羊肉類。	共 4 位學生榮獲銀牌，1 位學生榮獲銅牌，2 位學生榮獲佳作
	101.05.21 明道學生參加「2012 馬來西亞 ITEX 國際發明展」。	共 3 組學生榮獲金牌，5 組學生榮獲銀牌，2 組學生榮獲銅牌
	101.05.25 綜高部設計群學生參加由日本京都造形藝術大學、東北藝術工科大学聯合主辦之「日韓台高中職國際公募展」。	共 7 位同學榮獲高中職組入選
	101.06.28 綜高部設計群學生參加「2012 IEYI 泰國曼谷世界青少年發明展」。	共 2 位同學榮獲銀牌、3 位同學榮獲銅牌
	101.11.16 綜高部餐旅群學生參加「第十四屆 FHC 中國國際烹飪藝術比賽」。	共 3 位同學榮獲銅牌
	101.06-101.07 Youth Leadership Council Foundation (GYLC)，為全球優秀高中與大專青年提供赴美國、中國、及歐洲研習的機會，提升國際間文化交流以及個人的領導才能，並精進自己的專業能力、為未來的深造或事業奠定良好的基礎。	5 位學生
	101.07.17-101.07.31 HOBY WLC 世界青少年領袖會議，設立宗旨在於「發掘及培養青少年領導潛能進而為社會國家培植領導人才」，研習的主要目的為鼓勵青少年勇於挑戰、積極進取，藉此活動與國際學生交流、學習成長、進而激發潛能，成為世界將來的領袖人才，這是一項極具意義的青少年活動。	參加研習會議的學員，除甄選自美國 50 州優秀學生代表外，還有來自世界 20 多個國家，共 400 多名青少年代表與會，明道有 1 位同學獲選代表台灣參加在美國舉辦的世界營。
	101.11.17-101.11.22 新加坡萊佛士女中國際女性青年領袖會議 (ICYL)，由新加坡萊佛士女中主辦，為兩年一次的高峰會，今年將邁入第四屆。ICYL 廣邀亞太地區的女高中生參與，一同討論並分享各國女性青年在現今社會的定位與角色。	5 位學生

(五)外國學生來臺服務學習活動	無	
(六)其他	<p>國際交換學生，與明道同學一同參與各式課程，如平面設計、點心製作、西餐烹飪、繪畫、音樂、體育，並另外特別開設華語文課程及台灣文化創意課程。</p> <p>101.01-101.06 韓國、德國、巴西</p> <p>101.08-101.12 韓國、厄瓜多爾</p>	共 5 位

陸、計畫執行成果與改善

一、計畫執行後之產出與效益

效益	<ol style="list-style-type: none">1. 經過具體而周詳的活動規劃，讓參與的學員以行動力展現高度的人文關懷，是真正與在地文化連結的服務學習與體驗活動。2. 藉由這項活動為泰北地區學校的孩子們進行一些教學與閱讀活動，並完成圖書館建置等希望工程，經由「愛、服務與奉獻」，能為資源不足的孩子點燃未來的希望。3. 藉此讓明道學生因為參與國際志工服務，讓個人的生活更豐富，更有世界觀，從服務中找到自我認同的價值，對於孩子這一輩子的發展影響深遠！4. 以做中學集團隊合作等模式培養學生志願服務的精神及行動力。5. 從提升學生關懷自然環境與人文發展的動機中培養學員及被服務者國際競合及全球生命共同體的概念。6. 藉由弱勢族群關懷行動，激發學生對國際人權議題的關注。
有效策略	<ol style="list-style-type: none">1. 協同合作教學與課輔活動：陪伴當地學童，進行中文教學、伴讀、科學童玩製作、團康活動等，提供學童更多的學習資源與刺激，建立其自信心。2. 互惠互利：藉由服務學習機會，累積國際志工經驗，並分享台灣的經驗，達到互相交流、溝通、成長的目的。3. 多元主義：學習當地文化，內容包含多元族群、年齡、性別、能力等，以發揮多元智慧。4. 學習本位：服務與學習必須相互連結，設定學習目標，透過服務經驗反思，達成學習目標。5. 學以致用：藉由服務將學校所學之專業知識與技能，透過課程活動傳達給當地學生，使團員專業長才得以展現，達到學以致用之目的。6. 觀摩交流：藉由研習活動及服務教學來提升當地教師的教學知能，讓當地老師也可以觀摩台灣志工的教學，來學習另一種教學方式，尋求更好的教學品質。

備註：撰寫重點為比較計畫執行前後對學校國際教育有無產生正面效果，並歸納本年度 SIEP 計畫在實現學校國際教育目標方面之有效策略。

二、未達成目標之原因分析與改善策略

未達成目標之原因	考量泰北學校規模及自籌款的負擔，本次國際志工服務採名額限制，難以讓全部有意願參與的學生加入，因此能參與的學生僅佔全校學生比例的一小部份。
改善策略	舉辦「世界之窗午間論壇」講座，邀請泰北志工擔任主講者，並邀請志工學生撰寫心得，投稿至全校師生甚至校外人士閱讀的「明道文藝」刊物，向全校同學分享在泰北志工服務的形式、困難、收穫和心得，使無法參與的同學也有機會感受並體驗泰北當地的教育環境，以及國際志工服務的精神。

備註：撰寫重點為比較計畫執行前後對學校國際教育有無產生負面效果，並提出改善策略。

三、辦理特色

◎緣起與目標

本計畫之宗旨為：「付出溫暖與關懷；體驗生命與愛；尋找意義與價值」。

◎辦理「泰北服務學習計畫」的原因

為促進中學生從事志願服務、幫助他人，培養人文關懷之精神，針對泰北教育現況，辦理志工活動，帶入新的刺激與教學協助。一群為數九萬餘的華裔同胞散居在「泰北」約台灣三倍半的土地上，九十三個華裔村莊錯落在清萊、清邁棲身之地，村民自行集資，興辦了九十一所華校。泰北大部分教師非科班出身，學歷很低，微薄薪資難以糊口，因此教師流動性高，教學品質難以提升，「窮村、窮校、窮學生、窮老師」似乎是泰北的宿命，在用生命與鮮血和泰國政府交換身分與土地後，泰北華人深知「不能忘本、不能失根」，再窮不能窮教育，這份苦難、毅力與不凡吸引著關心它的人。這項有意義的活動是要為給泰北地區學校的孩子們一些教學與服務、團體活動與文化刺激，經由「愛、服務與奉獻」為資源不足的孩子點燃未來的希望。期待「2012 泰北服務學習計畫」，能為資源不足的孩子點燃未來的希望，藉此也讓明道學生因為參與國際志工服務，讓生活更豐富、視野更開闊、人生更寬廣！

辦理特色 ◎選擇泰北從事服務學習的原因

泰北地區華語學校以華文（繁體國語）授課，華裔居民也多以華語或雲南話交談為主，但隨著華語的風行，華文學校也有部份泰國學生就讀。四年級以上學生，基本常用的華語都能溝通。泰北華人渴望學習中文，在泰國義務教育外，利用晚上及假日學習中文課程。明道中學在當地有服務經驗、有熟識合作對象：泰北文教推廣協會、泰國清萊省大同中學。

◎泰北服務學習內容

活動地點－泰國清萊省滿星疊大同中學及泰北清萊府回興村復興小學；大同中學位於泰國北部山區，中文學校有幼稚園、國小、國中的教育體系，學生多來自雲南、緬甸、泰國清邁及清萊等地，亦有附近少數民族前來就讀。回興村復興小學設有幼稚園及國小。針對國中、國小、幼稚園分別設計符合其年齡及課業進度的課程外，更在假日設計能讓村民一同參與的社區活動及園遊會，期待能為泰北樸實的社區及校園，注入一股歡樂且多元的學習氛圍。

一、繪本閱讀及多元閱讀活動

在台灣募集了約 1000 冊繪本故事書，除了分別贈送給大同中學、復興小學、恩泉小學、泰光小學、漢光小學、光明小學及新成立的萊莫切明道小學外，並協助在大同中學設置閱讀角落，每次課程開始前每組志工同學皆以繪本故事做為開場，將書香遠播泰

北。此外，同學將利用夜間課輔時間運用多媒體等多元閱讀材料，啟發當地學童建立閱讀的興趣，並培養閱讀的習慣。

二、圖書登錄與檔案管理：

學生將利用上午備課時段分組進行圖書登錄工作，同時協助當地圖書管理人員進行檔案管理之基本知能培訓。

三、當地學生課程活動

1. 大同中學：

事先向滿星疊大同中學索取課程表、書籍版本及教學進度表，依據這些資訊編成了「授課課表及責任分組」，實際抵達大同中學後以兩人為一組，進入從小學二年級到初中三年級，總計九個年級，十八個班級的教室從事實際教學，並且在夜間進行全校住宿生一對一課輔。教學活動之外，另特別舉行全校性園遊會、表演大會及惜別感恩晚會等。

2. 復興小學：

復興小學部分，以兩人編成一個教學小組，進入從幼稚園到小學六年級，為全校七個班級進行全面性的教學活動，課程進行中原班授課老師隨班在側，進行觀摩教學與教學方法討論。除了課程教學外，在復興小學舉行聯歡活動，全校師生共同參與趣味競賽、男女師生籃球競賽及聯歡表演活動。

四、教師研習

為泰北地區教師規劃研習課程：

1. 報紙閱讀
2. 朗讀、演說
3. 現代詩朗誦、詩詞吟唱
4. 正音訓練

五、偏遠小學服務：（恩泉小學、泰光小學、漢光小學、光明小學）

除了兩大服務學校的課程教學服務外，利用假日的時間前往偏遠的四所小學服務與交流，並且募集愛心款項及物資分送至該四所學校，讓愛心散播至泰北山區更偏遠的小學。

◎預期效益

國際志工的壯遊，是一種經過規劃，以高度人文關懷，與在地文化連結的服務學習與體驗活動，這項有意義的活動是要給泰北地區學校的孩子們一些教學與服務、團體活動與文化刺激，經由「愛、服務與奉獻」，能為資源不足的孩子點燃未來的希望，藉此也讓明道學生因為參與國際志工服務，讓生活更豐富、視野更開闊、人生更寬廣！同時也照亮國際社會的明天！這次參與志工活動所帶來的經驗極具價值，能讓個人的生活更豐富，更有世界觀，從服務中找到自我認同的價值，對一輩子的發展影響深遠！

◎活動行程

日期	行程內容	備註
第 1 天 7 月 2 日 (一)	台北—曼谷—清萊—滿星疊	住宿清萊省大同中學 附近度假小木屋
第 2 天 7 月 3 日 (二)	滿星疊---美斯樂--- 泰北義民文史館--- 清萊皇家大學---清萊白廟	認識清萊省 異域孤軍根據地—美斯樂 清萊皇太后行宮花園
第 3 天 7 月 4 日 (三) 第 6 天 7 月 7 日 (六)	服務學習：教育志工教學課程 1、滿星疊大同中學 2、回興村復興小學	上午：備課時間、圖書整理 下午：教學課程、閱讀課程 晚上：課業輔導、文化體驗
第 7 天 7 月 8 日 (日)	滿星疊--皇太后花園--美塞 --金三角--遊湄公河--鴉片 館博物館	旅遊：清萊+美塞 湄公河文化+金三角 鴉片博物館—認識美麗的錯 誤—罌粟花
第 8 天 7 月 9 日 (一) 第 12 天 7 月 13 日 (五)	服務學習：教育志工教學課程 1、滿星疊大同中學 2、回興村復興小學	上午：備課時間、圖書整理 下午：教學課程、閱讀課程 晚上：課業輔導、文化體驗
第 13 天 7 月 14 日 (六)	大同中學全校園遊會	全日分年級分梯次參與
第 14 天 7 月 15 日 (日) 第 15 天 7 月 16 日 (一)	服務學習：教育志工教學課程 1、滿星疊大同中學 2、回興村復興小學	上午：備課時間、圖書整理 下午：教學課程、閱讀課程 晚上：課業輔導、文化體驗
第 16 天 7 月 17 日 (二) 第 17 天 7 月 18 日 (三)	清曼寺 Wat Chiang Man 清邁古城內最老的寺廟 建於西元 1296 年 清邁 湄沙大象訓練學校 清邁 茵他農國家公園	清邁市集 (Night Bazaar) 清邁古城、護城河 Doi Inthamon 國家公園 泰北最高山脈海拔 2565 公尺
第 18 天 7 月 19 日 (四)	清邁古城 清邁—曼谷—台北	清邁--台北 --台中

※教學課程內容涵蓋：1. 專業課程 2. 閱讀課程 3. 志工本身能力

※志工學生們合作設計教學課程內容，每堂課約 45 分鐘，一次授課教學 2 堂課(一堂複習當地課程，一堂進行閱讀課程)，2 人一組設計授課內容，2 人合作上課。

◎學生授課課表—大同中學

	一	二	三	四	五
	16:30-18:20	16:30-18:20	16:30-18:20	16:30-18:20	16:30-18:20
中三忠	國文	英文	電腦	英文/數學	電腦
中三孝	英文	數學	國文	數學/英文	國文
中二忠	國文	數學	英文	數學	英文
中二孝	數學	電腦	歷史	國文	英文
中一忠	國文	數學	國文	英文	數學
中一孝	數學	英文	英文	電腦	國文
六忠	國語	數學	國語	數學	國語
六孝	英文	國語	數學	國語	數學
五忠	國語	數學	國語	數學	國語
五孝	數學	國語	數學	生倫	英文
四忠	國語	數學	國語	數學	生倫
四孝	數學	國語	數學	國語	數學
三忠	國語	數學	國語	英文	國語
三孝	國語	英文	國語	數學	書法
二忠	國語	數學	國語	生倫	國語
二孝	國語	數學	國語	生倫	國語
一忠	國語	國語	數學	國語	數學
一孝	國語	數學	國語	數學	國語

◎學生授課課表—復興小學

	Gade1		Gade2		Gade3		Gade4		Gade5		Gade6	
	第一節	第二節	第一節	第二節	第一節	第二節	第一節	第二節	第一節	第二節	第一節	第二節
7/2 (一)	台北-曼谷-清萊-滿星疊											
7/3 (二)	滿星疊---美斯樂---泰北義民文史館----清萊皇家大學---清萊白廟											
7/4 (三)	繪本 A1	英文	繪本 A2	英文	英文	繪本 A1	英文	繪本 A2	音樂	音樂	音樂	音樂
7/5 (四)	繪本 A2	英文	繪本 A1	英文	音樂	音樂	音樂	音樂	英文	繪本 B1	英文	繪本 B2
7/6 (五)	音樂	音樂	音樂	音樂	繪本 A2	英文	繪本 A1	英文	英文	繪本 B2	英文	繪本 B1
7/7 (六)	繪本 A3	英文	繪本 A4	英文	英文	繪本 A3	英文	繪本 A4	音樂	音樂	音樂	音樂
7/8 (日)	滿星疊--皇太后花園--美塞--金三角--遊湄公河--鴉片館博物館											
7/9 (一)	繪本 A4	英文	繪本 A3	英文	音樂	音樂	音樂	音樂	英文	繪本 B3	英文	繪本 B4
7/10 (二)	音樂	音樂	音樂	音樂	繪本 A4	英文	繪本 A3	英文	英文	繪本 B4	英文	繪本 B3
7/11 (三)	繪本 DIY	英文	繪本 DIY	英文	英文	繪本 DIY	英文	繪本 DIY	音樂	音樂	音樂	音樂
7/12 (四)	繪本 DIY	英文	繪本 DIY	英文	音樂	音樂	音樂	音樂	英文	繪本 DIY	英文	繪本 DI
7/13 (五)	音樂	音樂	音樂	音樂	繪本 DIY	英文	繪本 DIY	英文	英文	繪本 DIY	英文	繪本 DI
7/14 (六)	大同中學全校園遊會											
7/15 (日)	繪本 DIY	英文	繪本 DIY	英文	字母遊戲	故事屋	字母遊戲	故事屋	音樂	音樂	音樂	音樂
7/16 (一)	故事屋	字母遊戲	故事屋	字母遊戲	音樂	音樂	音樂	音樂	字母遊戲	故事屋	字母遊戲	故事屋

◎學生心得

仰望滿星疊，那天璀璨星空

◎ 高一3 / 楊晏婷

烈日當頭，薰風徐徐，一彎清泉潺潺流過，流過炎炎夏日，也流過我們的青春。午後，蛙鳴蟬噪，一行熱血青年揮灑著屬於泰北的汗水，一滴滴血汗滋潤了乾旱的土地，踩踏著穩健步伐，一步步的邁向世界康莊大道，這一次我們準備、準備改變一切……

奏出希望的交響曲，疊起層層回憶，十八天的旅程就像一株含苞待放的花朵，從幼苗開始，經過我們一雙雙充滿愛心的雙手，殷勤澆灌，悉心培植，以愛心為肥料，希望為沃土，直到它驕豔欲滴的綻放在你眼前，這時你會驚嘆於它的美，而這感動瞬間就如同自己的教學成果，如此豐厚又如此的繽紛亮麗！

初次拜訪滿星疊。

剛下飛機，映入眼簾的是蓊蓊鬱

鬱、層巒疊翠的山谷，鳥兒啁啾的鳴叫聲像是歡迎我們這些熱血沸騰的莘莘學子。去大同中學的路上，峰迴路轉，害怕暈車的我只能靜靜的躺著休息，之後遠方忽然傳來熱情如火的歡迎聲，孩童的笑聲此起彼落，不絕於耳，仔細一望，原來這就是我們這兩個禮拜要從事教學服務的地方——大同中學。初來乍到，滿星疊確實充滿著濃濃的鄉村風情，與臺灣的高樓大廈相去甚遠，這種陌生的感覺就像自己身處於另一個世界，與外界脫軌。放眼望去，每一幢建築物低矮陳舊，裡頭的課桌椅更是讓人鼻酸，一道道刻痕彷彿經過了戰亂，斑

7 8

7. 與上課搭檔設計課程。

8. 優秀的第三小隊備課中。



駁的牆壁已經掉漆，在這個資源缺乏的地方生活，委實令人心寒。

從事教學幾天後，與學生們漸漸培養了默契，從相識、相知到相惜，大家相處的生活點滴深植我心，我們也開始熟悉自己的教學模式、了解學生不同的想法，身為一位老師，這些都是必須付出的努力，我樂在其中。我教的兩班——一孝和中一孝有些雷同，他們的秩序雖亂，但都訓練有素，懂得聽我們發號施令，該動則動，該靜則靜。每每上課，學生琅琅的讀書聲總讓我十分感動，而學生專注的眼神也會使你的煩惱拋到九霄雲外，繼而增加信心。令我印象最深刻的無疑是孩子們單純的笑容，每當同學答對一個題目時，嘴角便會上揚九十度，那純真的笑靨如同冬日溫煦的陽光給予我們極大的溫暖與希望。另外，我喜歡與學生們一同遊戲，這總使全班同學頓時感到活潑暢快，一切鬱悶一掃而光，彷彿破繭而出的彩蝶，嚮往自由，投向藍天的懷抱。

夜輔時，我的課輔學生幾乎每天不同，這看似忙碌，卻也讓我認識了各式各樣的學生，他們的背景故事都令我為之驚嘆，有的迫於情勢離開了

家鄉，有的必須與家人分開，獨自生活，但是他們都沒有退縮，反而更努力更堅強，生活甘之如飴，雖苦猶樂。而我在與同學們的對話中開始審思自己在臺灣的生活，深深覺得我們應該要知足常樂，保持感恩的心，懂得惜福。

然而，夜輔亦有另一番風味，傍晚，夕陽西下，直到最後一絲光線消失於地平線，當那美麗的夜空悄悄降



9

9. 一孝活潑的學生們。

10

10. 與中一孝學生——李自雄（左）合影。

臨，孕育出今年盛夏最耀眼奪目的星光，夏季午後的悶熱固然讓人煩躁，夜幕低垂卻可細細欣賞璀璨的星空，這樣的美，讓我體會「滿星疊」的確實至名歸。繁星如同鑽石般閃閃發亮，點綴著黑夜，鑲嵌在黑暗的神祕面罩上，那看似遙不可及的天空，此時彷彿伸手即可觸及，如果還有機會，我願意忍受夏天的酷熱，只要讓我再次欣賞那無與倫比的燦爛夜空！

打開充滿回憶的行囊，十八天的志工之旅在大家的淚水中結束，它不僅讓我知曉友情的無遠弗屆，也讓我進一步明白國際志工的意義。這珍貴的經驗在我的青春牆上一頁完美的篇

章，翻開人生扉頁，每一個階段，每一個細節，都充斥著歡笑與淚水，種種回憶歷歷如繪，彷彿昨日。這趟臺北旅遊不僅豐富我的人生色彩，更使我的生命價值大放異彩、展現光芒，釀出濃濃的芬芳。

愛是生命的原動力，它賜予我們無窮的希望與溫暖，它帶給周遭無限的光明和力量，這看似十八天的志工旅程，卻使我的生命散發不朽光輝，而這一刻，滿星疊使我真實的感受到「生命最初的本質」。感謝學校給我機會參與這次意義非凡的志工活動，就讓我們一起擁抱滿星疊，一同見證今年盛夏最不凡的成長印記吧！✽

心中的滿星疊——永遠閃耀

◎ 高一3／洪浚愷

滾燙的淚水、微微顫抖的矮小身影，我奮不顧身的擁向前緊緊抓牢，「老師，你一定要回來喔！」如此簡單的一句話在心坎裡迴盪，腦海中浮現的記憶還留著剛進校園的味道，十八天，是我和大同攜手打造的青春；十八天，是我與大同一起留下的點點滴滴，無數的感動不禁滑落臉龐，永恆的回憶就錯落在我們相擁的那一刻……

「轟」一聲巨響貫穿整個跑道，隨著飛機劇烈的震動，不僅是身軀，就連

雙手緊握安全帶的我，心情也跟著搖晃起伏，不過這次可不是畏懼地心引力的拉扯，而是對即將踏上冒險旅途感到無比的興奮與期待，就像當初孩提時代的我們，擁有一顆比任何人都還強烈的心——好奇。充滿青春與活力的我們即將翱翔天際，在未知的旅途上展開勇氣的翅膀，背負著教育的使命，承載著超越五公斤的責任，跨越膽怯與依賴，用我們的雙手傳遞內心熱血的跳動。

踏上清萊的土地，扛著七八公斤的

書袋緩緩前進，手臂上的肌肉早已麻痺，身體也感受到重物的壓力，這還是第一次背負如此沉重的責任，第一次扛著滿滿的愛心、感受「甜蜜的負荷」。眼前的清萊機場並沒有現代都市般的設計，乍看之下卻只是一間大型的鐵皮工廠，不想面對頭頂上惱人的大火球，儘管手上揮動的扇子已經扭曲變形，還是趕不走溽暑的傲氣，這裡的環境如此難耐，不過未來顛簸的十八天我們還要向前邁進。沿途連綿深遠的山巒，我們穿梭在蜿蜒的山路，整天的交通太過於匆促，此時的我不忘放慢都市的腳步，對著窗外深深吸一口氣，聞著新翻泥土的氣味，看著玉米搖擺的畫面，一片金黃佔據了我的視線，彷彿置身於鄉村田野間，回歸最真實的自然，感受最道地的泰北味。

「啾啾啾——」鳥兒清脆的歌聲傳遍整個小木屋，排除城市的喧擾，我聽見了大自然的聲音，伸個懶腰、打個滾，用盡全力趕走瞌睡蟲的賴皮，此時的太陽還賴在雲朵的棉被裡，留給我們涼爽的早晨，享受這迎面吹來的沁涼微風，為了不辜負這美好晨光，我和隊員們動身前往早市一探究竟。從遠方飄來的陣陣烤肉香、酥脆鬆軟的甜油條，以



- 11 | 帥氣的夜輔學生們，那天我們交流彼此的心靈，掛上最燦爛的笑容。
12 | 可愛的夜輔學生，謝謝你們那天送我的魚！
13 | 最淘氣的四年孝班，這可是同樂會的大合照。

及第一天就一掃而空的甩餅……，儘管當地的市場並不是那麼美觀、乾淨，但總能感受到每樣料理的用心，老闆們的親切微笑就是店裡最佳的招牌，不需要大力招攬客人，只是簡單地用雙手傳遞每份人情。

「同窗好友遍佈四面八方，大同學子來自東西南北」，大同校門的兩行字果真名不虛傳，吸引了我們這群精力充沛的小老師，和大同的子弟們共同寫下精彩的每一天。初次進入大同的教室，看著天花板上搖搖欲墜的吊扇，緊張的汗水流了下來。上課能用的粉筆屈指可數，我只好彎下腰當一位勤勞的探險家，沿著蛛絲馬跡尋找粉筆的蹤影，木製的課桌椅就如同月球表面，坑坑疤疤、破舊不堪，上面還佈滿了隨手塗鴉，乾掉的立可白在細縫裡匯流成河，便成了混亂秩序中的老大，當下的我開始懷念臺灣教室的一切——健全的課桌椅、不玩捉迷藏的粉筆，以及吹到讓人頭皮發麻的冷氣……。在臺灣早已備課充分的我享受著得來不易的悠閒時光，窗外不時傳來孩子們淘氣的歡笑聲，有些還帶著羞澀的臉孔送你一個靦腆微笑，一聲單純的「老師好！」把我拉進他們的童年世界，好想牽著他們的手一同奔跑，一同掛上最初的天真笑容。

不輸菜市場的混亂吵雜掩蓋過上課

鐘聲，坐位上的學生稀稀疏疏，一場午後傾盆大雨打亂了應有秩序，學生陸陸續續進教室，聊天的聲勢越來越浩大，剎那間我靈機一動，板著臉對他們說：「以後只要我喊中一孝，你們就喊 YES SIR……」，這聲「中一孝」可大大推了我一把，也成功地拉住他們的心，我們之間的默契就建立在這簡單的互動上，最平凡的三個字，最扣人心弦的言語。不論是中一孝還是四孝班，每當課堂結束後，總有學生害羞地要跟我合照，心中不免泛起一絲絲的笑意，每一句「老師，你好帥！」、「老師，我愛你！」都深深地刻在我心，就算疲憊不堪的身體早已不聽使喚，只要能把握與他們相處的時光，再多的痠痛都會隨著微笑逝去。我想我們之間的感情已跨越師生嚴肅的一面，就像熟識的朋友一樣，不需用過多的言語去包裝，只要想起他們，腦海中便充滿溫暖記憶。

時光悄悄地自我身旁溜走，還在期待與夥伴揮灑青春的明天，還在回味與學生談天說地的每一刻，但當回眸一望，卻被十八天的盡頭狠狠打醒。縷縷輕煙漂浮在火鍋上方，縱然撲鼻的香氣使人著迷，卻怎麼也掩蓋不了心中的不捨……。時鐘依然滴答滴答地搖擺著，「老師，這個給你吃。」一位學生突然夾了火鍋料給我，這小小心意讓晚餐多了份甜味，即使是夏天的火鍋，也能感



受到最動人的溫情。此刻，我決定打起精神，和他們共度最精彩的晚會。臺上表演同學奮力舞動著身體，臺下的我們也拿出看家本領，盡情揮灑夜晚的熱情，接連吶喊的歡呼與尖叫迴盪在滿星疊的夜裡，今晚的我們更多了份「星」情。

懷念在籃球場上的奔跑，當時我們一同對著星空喝采；懷念在園遊會上的氣球遊戲，那嚇人的爆炸聲讓我們玩在一起；懷念在幼稚班門外的騎馬打仗，我們一同揮汗、努

力，攻向敵對的一方；懷念在夜輔裡的心靈交流，他們的一字一句我都刻在心頭……，無法用言語描繪所有的回憶，因為每一段都是刻骨銘心的友情。謝謝滿星疊帶給我的一切，是他們的陪伴勾起我最純真的微笑，十五歲的青春會隨著我們的回憶永遠閃耀，期待與他們再次相遇，到時候我們臉上的笑容都將變得更加燦爛！

讓我們一起對著星空吶喊「速速」吧！送給彼此的未來，也送給心中的滿星疊。✿

這，也會過去

◎ 高一1/胡琦

七月十四日星期六、清晨五點、大同中學附近小木屋。

天空仍然全暗，我跟著同寢室的晏陽和廖顯倫約好到旁邊市集裡

的寺廟上看日出。那座寺廟矗立於一百二十八個臺階上的平臺，是俯瞰整個市集、小木屋和大同中學的好地方。我們就在那裡用三腳架架著相



機，望向遠方那座山的另一頭，等待著太陽升起。但是最後，也只看到天空從黑色慢慢被帶點灰的藍色渲染，然後逐漸轉為屬於清晨、稍帶點寒意的淺藍色……

時間回到一個月前的臺灣，六月畢業後，我和其他大約六十個人尚未享受到可以放空的暑假，便要到學校，為七月二日即將啟程的泰北服務學習志工活動做準備。出發當天的凌晨，我看了電視播出的電影《那些年》，因此帶著一顆熱血的心出發，從明道中學到泰北滿星疊村十五小時的跋涉我都未補眠。就帶著這顆心一路衝刺這十八天的行程吧！

第二天開始，我在大同中學的教學生涯從備課教室展開。我和曾鈺婷負責教中三孝的英文、數學以及三孝的書法課。沒錯，這次看到課表上有

14 15 | 16

14. 大家都忙著準備園遊會的汽球。
15. 經過一番激烈的老鷹抓小雞，大家都變得氣喘吁吁。
16. 天剛亮，從這裡可以俯瞰整個大同中學附近的生活圈。

書法課，早在出發前我便把積了灰塵的文房寶盒拿出來開始練字，行李箱內也帶足了舊報紙、墨水等書法用具。哪曉得到了教室才發現原來「書法」指的是「硬筆書法」，這下慘了，之前準備的上課內容都不能用，臨機應變之下想到了請所有同學上臺練習寫自己的名字、並出了練習寫字的功課，才平安脫困。小學三年級學生極其好動，讓我兩節課上完喉嚨都沙啞了。中三孝的狀況便好許多。這次我特別準備了繪本《愛心樹》導讀，那棵樹的無私奉獻，似乎點出來到泰北服務應有的精神。而在我準備開始上英文課時，才發現我拿到的備課書是小學三年級、而不是國中三年級的課本。完了，上午備課的筆記完全不能用，臨場反應下我們邊看課本邊講解，總算平安度過第一次的英文課。至於數學課，還好沒有什麼突發狀況發生，似可平穩過完這兩個禮拜。

哪曉得當天晚上，執行長通知我和晏陽等人，高中部的電腦老師不在，必須找學生支援每晚的電腦課，我們毅然接下這份工作，雖然這樣休息時間會少一個小時，但可以提早吃晚餐，上課

17. 中三孝的上課實景。
18. 與中三孝學生的合影。
19. 於大禮堂舉行的歡送晚會。

時偶爾也可小用一下網路，也算是不錯了！電腦課後一直到九點是每天的夜輔時間，隨著月亮逐漸升起，我們也回到小木屋開始「夜生活」……

一個禮拜後，到了園遊會那一天。老師帶著我和曾鈺婷到中三孝的教室，希望我們對一名叫王如夢的學生進行訪問。一問之下我才了解：原來我們帶的中三孝班，就是去年江旻諺和陳俊宇學長帶過的中二孝班！然而昔日的中二孝也成長了，那名叫王如夢的學生已經轉到山下的學校就讀，因此我們轉而訪問其他學生。譬如張富蘭和央依依是從緬甸來就學的，久久才能回去一次，因為家裡希望教育能夠改善他們的生活。而最令人印象深刻的是陳華珠「珠婆」，她不喜歡這個環境，認為在這裡夢想都沒了。她有非常強的鬥志，想要在畢業後到臺灣半工半讀，就是這「想要有更好生活」的信念，讓她強烈渴望離開自己的家鄉。學校是否有她說的這麼束縛我不得而知，但可確定的是：教育是改變環境的重要因素，她的夢想就是到臺灣學習。我告訴她，想要到臺灣就必須把華文學好，想要實現夢想就必須勇敢追求、做自己認為對的事情，不要管外面給予的挫折。之後的



一個禮拜，我看學生的角度似乎又有不同：這些學生就是未來泰北的主人翁，一如我們未來也須成長，我勢必要將知識傳遞下去，這是我們此行的目的。

到了歡送晚會那天，身為晚會主持人之一的我，在介紹晚會表演者時於後臺又看到了陳華珠。和她聊過後才發現：那些勉勵學生的話語，其實也是說給我自己聽的。想要夢想就要勇敢去追求、做自己認為對的事，這就是我一直以來追隨的信仰。就像最後一天上課時告訴中三孝的「信仰像是一種存在心理，讓自己前進的力量」。我會爭取來泰北服務，就是為了追求夢想，因此即使遇到挫折也會坦然面對，重點是我從中學到了什麼？這是一趟服務學習志工旅程，我覺得不只我們幫助大同中學的學生學習，我自己也學到很多，雖然說不上來那種感覺是什麼，但對我一定有些影響。這顆熱血的心，現在也有點不



一樣了！

晚會結束後大家哭成一片，但是我卻因為晚上似乎吃了沒熟的肉，忙著吐而沒有心情哭。隔天一大早我們便離開滿星疊村，我先到廂型車上，看著車外還在道別的同学，突然間我的眼淚潰堤了，算是把昨晚沒掉的眼淚補足吧！雖然執行長告訴我們不管遇到的事情是好是壞，心裡都要想著「這，也會過去」，但是我希望在

我們離開後，仍然能夠在那邊留下一些東西，存在大同中學學生們的心中，一年一年的傳承下去。就像《那些年》中提到的：希望自己可以讓這個世界有一點點的不一樣。

喔，還有一件事：有浪漫名字的滿星疊村也不是天天都有滿天星的，然而就算天上沒有星星，我仍相信星星就在我的心中……✿

◎世界之窗午間論壇講座擔任主講者

世界之窗午間論壇，邀請參與過學校舉辦的國際教育旅行或國際志工服務的同學擔任講師，分享旅行期間的感動、收穫、學習、成長，讓全校同學也能透過主講者的雙眼看見這個世界。本次世界之窗午間論壇講座共有九場，其中有三場是由參加泰北國際志工服務學習的學生主講，講題分別為「撒瓦底喀！五零年代的台灣—泰北滿星疊」、「夜空下的故事—滿星疊」和「老斯丫~我們去看書—泰北的千封信和千本書」，每一場次開放讓全校師生報名參加，最高人次的講座曾同時達三百多人。



場次	日期	時間	地點	講座主題	國家地區
一	11/7 (三)	12:30 ↓ 13:00	弘道大樓4F明志廳	幸福國度—丹麥大露營，純粹的快樂	丹麥
二	11/8 (四)			遇見，嚴冬中的盛夏	新加坡
三	11/12 (一)			那些年，緯度2下又熱又曬的熱情 (I have a dream)	馬來西亞
四	11/13 (二)			揭去北京的神秘面紗	中國北京
五	11/14 (三)			躍出紙上的風景，無與倫比的美麗	澳洲
六	11/15 (四)			撒瓦底咯！五零年代的台灣—泰北滿星疊	泰北地區
七	11/16 (五)			美國大學的生活(feel like a freshman)	美國芝加哥
八	11/19 (一)			夜空下的故事—滿星疊	泰北地區
九	11/20 (二)			老斯丫~我們去看書—泰北的千封信和千本書	泰北地區

◎媒體報導



4百公斤背入泰北 台中學生傳愛 中央社記者陳淑芬台中 20日電

明道中學國際志工服務團隊遠赴泰國偏遠學校當志工 18 天，昨晚返台。校方今天表示，學生背著在台募集重達 400 公斤的圖書及文具，飄洋過海為當地學校設圖書館，傳達台灣人的愛。

明道中學表示，由學生 58 人與 4 名領隊老師組成的「2012 泰北國際志工服務學習」團隊，7 月 2 日出發前往泰國北部偏鄉中小學，並把在台灣募集來的 1500 本圖書及文具，分裝成 62 只愛心背包，總重約 400 公斤，由師生飄洋過海地背進泰北。

明道中學表示，志工服務團隊足跡擴及泰國、緬甸邊境山區的 5 所偏遠中小學。明道學生志工行前均接受為期 6 週的培訓，針對泰北當地國中、小學生先設計輔導課程，並實地協助輔導當地學童課業。

參與活動的明道中學副校長林雯琪表示，學生志工協助當地學校設置圖書櫃，幫忙書籍上架、圖書編目、製作借書卡；明道中學家長會並專款贊助當地各學校推動「閱讀存摺」，設閱讀達人獎學金，鼓勵孩童閱讀。

學生志工徐惠恩表示，她發現泰北的孩童看見繪本圖書就急著詢問借閱辦法，迫不及待地翻閱，有的輕聲誦讀、有的靜靜閱讀，都把書視如珍寶，令人感動。還有隊員感動地說，400 公斤的圖書與文具並不重，那是大家的愛。

一名隨行的志工媽媽感動地表示，有個孩童捧個書要借回家給弟弟妹妹閱讀，孩童還說，要把閱讀獎學金存下來，以後繳學費就有錢了。

明道中學「2012 泰北國際志工服務學習」活動，由學生 58 人與 4 位領隊老師組成團隊，7 月 2 日出發前往泰國北部偏鄉中小學的教育志工，歷時 15 天後昨日返國。在服務期間，他們不僅進入校園第一線負責教學工作，更用自臺灣募集而來的 1500 本圖書，為當地學校建置圖書館，協助書籍上架，引進閱讀計畫，為物資匱乏的泰北注入教育能量。

團長凌健表示，泰北是極少數使用正體中文的地區，因當地位處偏鄉，資源匱乏，志工們除進行教學服務外，每位團員還得利用搭機可攜帶的行李重量「多扛一袋書」，此次共帶 62 個重達 7 公斤的「愛心背包」，總計 400 多公斤，裝滿募集來的 1500 本圖書、超過 1000 件文具，把教育與愛的力量「飄洋過海背到泰北」。

校方不僅挹注圖書文具，還協助當地學校建置圖書館、設立閱讀推動紮根工程。志工們除設置繪本專櫃，幫忙書籍上架、圖書編目、製作借書卡，鼓勵孩子培養閱讀習慣。

活動成果網址：泰北志工--印象滿星疊 <http://mdvolunteer.pixnet.net/blog>

活動網站從行前的籌備工作起即開始營運，包含募集愛心物資（文具和繪本）、分享教案，在出團後，透過部落格共筆的形式，讓每一位同學都有機會寫日記，分享在泰北擔任志工的心得，也提供了一個交流平台，將今年的經驗紀錄下來，提供給明年參與國際志工服務學習的學弟妹參考，讓國際志工服務的熱忱一屆又一屆地傳承下去。





華語文教學課程。



利用傍晚時間替孩子們上輔導課。



課堂遊戲時間與孩子們互動、建立情感。



課堂間與孩子們的互動熱絡。



探訪偏遠小學，並親自贈予愛心物資。



鼓勵偏遠小學的孩童們努力向學。

備註：「花絮剪影」最多 6 張照片及說明。

填表人(簽章)：

主任(簽章)：

校長(簽章)：